



**Краткий Химико-Русский  
Словарь**

**Concise Chemical-Russian  
Dictionary**

ChemPress Ltd.





Краткий Химико-Русский Словарь  
или жаргон химиков  
В.Н. Витер



**Азотка** - *сущ.* Азотная кислота,  $\text{HNO}_3$ .

**Аналитик** - *сущ.* Специалист по аналитической химии. Название вполне нейтрально и очень распространено в разговорной речи.

**Ароматика** - *сущ.* Ароматические углеводороды и некоторые их производные. Термин неофициальный, но очень часто употребляется органиками (*см.*).

**Бомба гидротермальная** - *сущ.* Автоклав (реактор) для проведения гидротермального синтеза.

**Бомба калориметрическая** - *сущ.* Реактор для определения теплоты сгорания веществ или смесей.

**Буква** - *сущ.* Нуклеотид, используемый для синтеза фрагментов ДНК. Нуклеотиды являются элементарными звеньями спирали ДНК.

**Бумажник** - *сущ.* Специалист по технологии древесной массы, целлюлозы и бумаги.

**Варить** - *глагол, несов. форма (1)* Синтезировать (*как правило* – органическое вещество). *(2)* Производить партию химической продукции (*напр.*, краски, лака, полимера). *соверш. форма* - **сварить**



- Вискоза** - *сущ.* Исходный раствор для получения вискозного волокна или целлофана. В основном содержит ксантогенат целлюлозы, щелочь и воду.
- ВМС'ник** - *сущ.* Специалист по химии высокомолекулярных соединений. *Синоним* - полимерщик.
- Водоструйка** - *сущ.* Водоструйный насос (применяется для фильтрования и создания вакуума).
- Вскрытие** - *сущ.* Разложение образца (*напр.*, действием кислоты или щелочи) с целью перевода в растворимую форму элементов, которые необходимо проанализировать.
- Выделяльщики** - *сущ.* Химики, которые занимаются выделением веществ из живых организмов и продуктов их жизнедеятельности.
- Вязник** - *сущ.* Специалист по технологии вяжущих веществ.
- Гидролизнуть** - *глагол.* Провести реакцию гидролиза – употребляется преимущественно в органической химии.
- Гнать** - *глагол.* Осуществлять перегонку (дистилляцию).
- Закозлиться** - *глагол.* Процесс закозления представляет собой образование крупных сгустков из пастообразной или порошкообразной смеси – **козлов** (*см.*) в печах, смесителях или промышленных реакторах. В результате аппарат может на долгое время выйти из строя.
- Например, в случае нарушения технологического режима, печи обжига цемента могут сильно страдать от закозления.



**Каталитик** - *сущ.* Специалист в области катализа.

**Кванты** - *сущ.* Квантовая химия – термин применяется в основном студентами.

**Козел** - *сущ.* Большой сгусток, который образовался из порошкообразной, пастообразной смеси или смолы в результате нарушения технологического режима. Образование козлов называют закозлением и нередко приводит к длительному выходу из строя аппарата (*см. закозлиться*).

**Кухня** - *сущ.* Лаборатория органического синтеза.

**Лаба** - *сущ.* (1) Лаборатория. (2) Лабораторная работа (у студентов).

**Метилкарбинол** - *сущ.* Этанол, этиловый спирт,  $C_2H_5OH$  – название по рациональной номенклатуре. Название пишут на этикетках, чтобы скрыть от непосвященных содержимое бутылок.

**МЭК** - *сущ.* Метилэтилкетон,  $CH_3COC_2H_5$ .

**Наглотаться (влаги или  $CO_2$ )** - *глагол.* Термин употребляют к некоторым веществам, которые поглотили значительное количество водяных паров и/или углекислого газа из атмосферы и нуждаются в замене (напр., щелочь, хлористый кальций, фосфорный ангидрид).

**Неорганизованный химик** - *сущ.* Специалист по неорганической химии. Фраза несет



легкий оттенок оскорбления и, как правило, употребляется химиками других специальностей.

**Неорганик** - *сущ.* Специалист по неорганической химии. Название вполне нейтрально и очень распространено в разговорной речи.

**Обезьяна** - *сущ.* (*мн. ч.* - **обезьяны**). Низко квалифицированный, а главное – неграмотный сотрудник, который даже не пытается относиться к работе вдумчиво и творчески. Довольно часто «обезьян» используют недобросовестные руководители для бездумного выполнения механической работы, которая связана с большим риском для здоровья.

**Ограниченный химик** - *сущ.* Специалист по органической химии. Фраза несет легкий оттенок оскорбления и, как правило, употребляется химиками других специальностей.

**Органик** - *сущ.* Специалист по органической химии. Название вполне нейтрально и очень распространено в разговорной речи.

**Отгонка** – *сущ.* Процесс удаления растворителя методом перегонки.

**Отгонять** - *глагол.* Удалить растворитель методом перегонки.

**Пасочки** - *сущ.* (*употребляется только в мн.ч.*). Органические синтезы под заказ.

**Платинированная платина** - *сущ.* Платина, которая покрыта платиновой чернью с целью повышения активности (см. **платиновая чернь**).



**Полимерщик** - *сущ.* Специалист по химии высокомолекулярных соединений.

*Синоним* - ВМС'ник

**Ротор (роторник)** - *сущ.* Роторный испаритель (аппарат для отгонки растворителя под вакуумом).

**Саркофагиаты** – *сущ.* Одна из разновидностей комплексов металлов. Благодаря специфическим лигандам отличаются исключительной прочностью. Название возникло потому, что молекулы таких комплексов напоминают по форме саркофаг.

**Сварить козла** - *глагол.* Сделать бракованную партию лакокрасочной продукции, клеев и т.п. по причине образования комков (*см. закозлиться*) – терминология технологов.

**Свидетель** - *сущ.* (1) Вещество-стандарт в хроматографии. (2) Колба с раствором, которую используют для сравнения окраски при титровании.

**Серняга (серка)** – *сущ.* Серная кислота,  $H_2SO_4$ .

**Серый** – *сущ.* Техническое название жидкого сероуглерода,  $CS_2$  – название использовалось на одном из производств.

**Синтетик** – *сущ.* Химик, который специализируется в области синтеза веществ (чаще всего - органических).

**СКОТ** – *сущ.* Солянокислый орто-толуидин,  $C_6H_4CH_3NH_2$  – название использовалось на одном из производств.



**Смола** – *сущ.* (1) Вязкий, часто неприятно пахнущий продукт, который образовался при неудачном органическом синтезе – у химиков-органиков. (2) Целевой продукт реакции полимеризации или поликонденсации (в химии высокомолекулярных соединений).

**Солянка** – *сущ.* Соляная кислота – водный раствор хлористого водорода, HCl.

**Сокслет** - *сущ.* Аппарат Сокслета (используется для экстракции).

**Физхимик** - *сущ.* Специалист по физической химии. Название вполне нейтрально и очень распространено в разговорной речи.

**Фосфатчик** - *сущ.* Специалист в области неорганических фосфатов.

**Хелированный** – *прил.* Металл, связанный в хелатный комплекс – безграмотный медицинский термин.

**Хромовка** – *сущ.* Хромовая смесь - раствор бихромата калия в концентрированной серной или азотной кислоте. Широко используется в лаборатории для мытья посуды, в частности для удаления с поверхности стекла следов жира.

**Хромпик** – *сущ.* Бихромат калия,  $K_2Cr_2O_7$ .

**Чернь** – *сущ.* высокодисперсный порошок платиновых металлов. Как правило, используется **платиновая чернь**. Проявляет очень высокую каталитическую активность. Например, водород и монооксид углерода самовоспламеняются на воздухе под действием платиновой черни уже при комнатной температуре.